



ACTA OFICIAL DE LA REUNIÓN A DISTANCIA DEL COMITÉ ESCOLAR DE BOSTON

15 de diciembre de 2021

El Comité Escolar de Boston celebró una reunión a distancia el 15 de diciembre de 2021 a las 5 p.m. en Zoom. Para obtener más información sobre cualquiera de los artículos mencionados a continuación, visite www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee, envíe un correo electrónico a feedback@bostonpublicschools.org o llame a la Oficina del Comité Escolar de Boston al (617) 635-9014.

ASISTENCIA

Miembros del Comité Escolar presentes: Presidente Jeri Robinson; Vicepresidente Michael O'Neill (se incorporó después de pasar lista); Dr. Hardin Coleman; Ernani DeAraujo; Lorena Lopera (se incorporó después de pasar lista); Rafaela Polanco García; Quoc Tran (se marchó durante los informes); y Representante de Estudiantes Alternativos Tiffany Luo.

Miembros del Comité Escolar ausentes: Representante de los estudiantes Xyra Mercer.

DOCUMENTOS PRESENTADOS

Agenda

Aprobación del acta: 1 de diciembre de 2021 Reunión del Comité Escolar

Memo: Enmiendas del Estatuto de Edward M. Kennedy (EMK) Academy of Health Careers, Año Escolar (SY) 2018-2023: Memorandos de Entendimiento (MOU) A y B; y Plan de Responsabilidad

Portada del DESE de la enmienda del estatuto de EMK

Carta de solicitud de enmienda del estatuto de EMK al DESE

Presentación en PowerPoint de la enmienda del estatuto de EMK

Documentos justificativos de la enmienda del estatuto de EMK con la certificación BTU

Declaración de Impacto de la Equidad de la solicitud de enmienda del estatuto de EMK 2021 21

Enmiendas del estatuto de Boston Day and Evening Academy, Año escolar 2018-2023:

**Reunión a distancia del Comité Escolar de Boston
Por Zoom**

15 de diciembre de 2021

Memorandos de Entendimiento (MOU) A y B; y Plan de Rendición de Cuentas.

Memorando de entendimiento A de BDEA

Memorando de entendimiento B de BDEA

Plan de responsabilidad de BDEA

Declaración de impacto de la Equidad de las enmiendas del estatuto de BDEA

Actualización de BuildBPS, 27 de octubre de 2021

Informe anual de la Oficina de Equidad

Memorando de la Oficina de Equidad

Oficina de Equidad, PowerPoint del Comité Escolar

Oficina de Equidad, Declaración de Impacto de la Equidad

Actualización financiera

Carta de presentación de la actualización financiera

Actualización financiera, Declaración de impacto de la equidad

LLAMADO AL ORDEN

La Presidente Jeri Robinson abrió la sesión y dirigió el juramento de lealtad. La Sra. Sullivan pasó lista. El Sr. O'Neill y la Sra. Lopera se incorporan a la reunión después de pasar lista. Todos los demás miembros estaban presentes.

La Sra. Robinson dice que la reunión de esta noche se transmite en directo por Zoom. Se retransmitirá en Boston City TV. También se publicará en bostonpublicschools.org/schoolcommittee y en YouTube. Anunció que había servicios de interpretación simultánea disponibles en español, criollo-haitiano, caboverdiano, vietnamita, cantonés, mandarín y lengua de signos americana (ASL). Los intérpretes se presentaron y dieron instrucciones en su lengua materna sobre cómo acceder a la interpretación simultánea cambiando el canal de Zoom. Los documentos traducidos de la reunión se publicaron en www.bostonpublicschools.org/schoolcommittee antes del inicio de la reunión.

La Sra. Robinson anunció que los mandatos de los miembros del Comité, el Dr. Hardin Coleman y Ernani DeAraujo, expirarán en enero y ambos han decidido no solicitar un nuevo nombramiento. Les agradeció su servicio y su compromiso con la mejora de los resultados de los estudiantes.

Durante su mandato, el Dr. Coleman fue vicepresidente del Comité ; copresidente del Comité Asesor Externo del Alcalde para la Mejora de la Elección de Escuelas; copresidente del Grupo de Trabajo de Calidad Escolar; copresidente del Comité de Búsqueda de Superintendentes; y

**Reunión a distancia del Comité Escolar de Boston
Por Zoom**

15 de diciembre de 2021

miembro del Grupo de Trabajo de Oportunidades y Brechas de Rendimiento. El Sr. DeAraujo fue copresidente del Grupo de Trabajo de Estudiantes de Inglés.

El Dr. Coleman habló sobre el importante papel que desempeña el Comité en la contratación y evaluación del Superintendente. Dijo que ha sido un honor servir junto al presidente Robinson y, en particular, al vicepresidente O'Neill, a quien describió como un gran líder cívico. El Sr. DeAraujo agradeció a sus compañeros, al Superintendente y al personal del distrito por su apoyo, y añadió que espera apoyar al distrito en una capacidad diferente.

El Sr. O'Neill dio las gracias al Sr. DeAraujo y al Dr. Coleman por sus servicios.

APROBACIÓN DEL ACTA DE LA REUNIÓN

Aprobado - En votación nominal, el Comité aprobó el acta de la reunión del 1 de diciembre de 2021.

INFORME DEL SUPERINTENDENTE

Tal y como está preparado para su entrega.

Gracias, señora presidenta, y gracias a todos por acompañarnos esta noche. Esta noche es nuestra última reunión del año del Comité Escolar. Hemos soportado muchas cosas durante el año calendario pasado. Ha habido algunas dificultades, desafíos y pruebas; pero también ha habido algunas victorias, áreas de progreso y, ciertamente, algunos puntos destacados.

Ahora que nos embarcamos en un nuevo año, me gustaría que cada uno de nosotros reflexionara. Vivir y trabajar durante una pandemia ha sido más que duro. Las personas que hemos perdido, los planes que hemos tenido que retrasar y el aislamiento que muchos de nosotros sentimos. Todos estamos reevaluando la vida en este momento y el tremendo cambio y la oportunidad que tenemos ante nosotros para abrazar las cosas que importan, la familia, el propósito y las amistades. A pesar de las dificultades, seguimos perseverando y trabajando juntos en estos tiempos de incertidumbre. Gracias por formar parte de la comunidad BPS. Siempre somos mejores cuando estamos unidos.

También me gustaría dedicar un momento a reconocer el fallecimiento de Ronald Johnson, un querido educador de BPS por 47 años. El Sr. Johnson comenzó su carrera docente en 1977 en Charlestown High, y más tarde trabajó en Boston Trade, en Dorchester High School, y The Martin Luther King Jr. Middle School. Se convirtió en orientador en 1997, primero en el Boston High y terminó su carrera en Boston Community Leadership Academy en Hyde Park. Resistente a la jubilación por el amor a su trabajo, Ron se retiró finalmente el 30 de noviembre de 2020. Ron dedicó su vida a nuestros estudiantes. Era conocido por escribir recomendaciones con esmero y por hacer comentarios elogiosos sobre el éxito de los antiguos estudiantes con los que se encontraba fuera del horario escolar. Era la quintaesencia de un líder servidor. BPS está increíblemente agradecido por su compromiso con la mejora de las vidas de nuestros estudiantes y por su servicio al distrito. Se echará de menos a Ron, pero también se le recordará por el legado indeleble que dejó a través de su impresión en sus colegas y estudiantes. Gracias Ron, por todo.

Comenzaré mi informe con algunos puntos destacados del distrito y luego compartiré algunas actualizaciones. Este otoño, los estudiantes de Boston International Newcomers Academy, también

**Reunión a distancia del Comité Escolar de Boston
Por Zoom**

15 de diciembre de 2021

conocida como BINCA, formada por unos 500 inmigrantes recientes, fueron invitados a participar en el concurso de diseño de zapatillas *Blank Canvas* de York Athletics. Antes del concurso, York Athletics encuestó a los estudiantes para ver qué sabían sobre las carreras de creatividad, como la mercadotecnia y el diseño de calzado. Muchos nunca habían experimentado directamente una carrera de mercadotecnia o tenían conciencia de que era algo que podían seguir como carrera. Tras el concurso, una nueva encuesta reveló que la concienciación casi se duplicó, lo que supuso un nuevo interés por las carreras relacionadas con el marketing y la publicidad entre los estudiantes.

Jean Dario, un joven de BINCA que nunca había pintado nada, dibujó un paisaje de su país natal, Haití, para el concurso. Y para sorpresa de Jean, ganó el concurso. El diseño ganador inspiró la zapatilla "Frank by Jean Dario". Jean ve ahora un nuevo camino profesional para él. Dijo: "El arte está ahora en mi corazón. Me gustaría hacer más y aprender más sobre arte en el futuro". Y con un arranque así, su futuro es brillante. La preventa de [Jean's shoes](#) ya ha finalizado, pero aún pueden ver y comprar las zapatillas en [yorkathleticismfg.com](#) y buscando "The Frank Trainer". Los beneficios de las preventas realizadas hasta el 12 de diciembre se destinarán a su educación universitaria. Esta historia es un testimonio del poder de las artes, de la creatividad y de la voluntad de intentar algo nuevo a pesar de la capacidad o la experiencia que se tenga. Todos deberíamos encarnar el valor que Jean ha demostrado en nuestras vidas. ¡Enhorabuena, Jean!

La temporada de vacaciones está marcada por dos, o tal vez tres cosas en Boston si se cuenta la nieve. Esas dos cosas son la generosidad y la necesidad. Aunque muchos de nosotros nos consideramos bendecidos, la temporada de fiestas también puede hacernos tomar conciencia de los miembros de nuestra comunidad que pueden tener una necesidad específica. Este ha sido un año tan duro, que muchos de los miembros de nuestra comunidad están experimentando algún tipo de inseguridad. Otra marca de la época navideña es la voluntad de ayudar y tender la mano cuando surge una necesidad. Y eso es exactamente lo que hizo el Local 1952, nuestro sindicato de custodios de Boston. El viernes pasado, varios miembros del Sindicato Local 1952 entregaron 12 cajas de juguetes para nuestros estudiantes. Junto con el Jefe de Escuelas de BPS, Corey Harris, les saludé en el vestíbulo del edificio Bolling para agradecerles su amabilidad. Los juguetes se entregaron a Donna Lashus, que dirige nuestros Enlaces Familiares. Donna trabajó con los enlaces familiares para proporcionar juguetes a las familias que sufren inseguridad en la vivienda y a las familias que se habían puesto en contacto con la escuela en busca de apoyo para conseguir regalos para sus hijos. Todos los días nuestros conserjes abren nuestras escuelas, las mantienen limpias y seguras y las cierran cuando todos nos hemos ido. Nos quitan la nieve para que no nos caigamos y saludan a nuestros estudiantes en el vestíbulo como modelos de conducta. Estoy muy orgullosa de nuestro equipo de conserjes en BPS. Han ido más allá en estos dos últimos años y ni una sola queja. Y esta expresión de generosidad es una forma más de mostrarse cada día a favor de nuestros estudiantes.

Quiero dedicar un momento a reconocer los retos operativos a los que todavía nos enfrentamos mientras esta pandemia sigue formando parte de nuestra vida cotidiana. Al principio de la pandemia se hizo hincapié en que el número de casos de COVID era la métrica a vigilar. En aquella época las pruebas eran limitadas y aún no había vacunas, por lo que si alguien contraía COVID la gravedad de su caso era imprevisible. Colectivamente, tenemos que hacer todo lo que esté en nuestra mano para detener la propagación y limitar el número de casos en la medida de lo posible. Por eso cerramos las escuelas en toda la ciudad. Por eso nos quedamos en casa todo lo que pudimos. Por eso manteníamos las distancias, llevábamos mascarillas y nos lavábamos las manos si salíamos. Fue una época aterradora en la que se desconocían muchas cosas.

El exjefe Marty Martinez me dijo a principios de este año escolar que ahora estamos en la fase de

**Reunión a distancia del Comité Escolar de Boston
Por Zoom**

15 de diciembre de 2021

aprender a vivir con COVID. Seguirá formando parte de nuestra vida cotidiana y todos debemos seguir poniendo de nuestra parte para protegernos a nosotros mismos y a los demás utilizando mascarillas, haciéndonos pruebas periódicas y vacunándonos lo antes posible, y debemos utilizar métricas que nos ayuden no sólo a conocer el número de casos, sino la gravedad de los mismos, como nuestra tasa de hospitalización. Estamos en un lugar muy diferente al que teníamos al principio de la pandemia, hemos aprendido mucho y sabemos lo importante que es que nuestros estudiantes vuelvan a las aulas a aprender en persona. A medida que continuamos navegando por esta fase de la pandemia, sé que todavía hay mucha ansiedad y trauma que muchos de nosotros estamos superando.

Nuestra prioridad es mantener siempre la seguridad de nuestros estudiantes y personal. Por eso hemos tomado una serie de medidas que hacen que las escuelas sean un poco diferentes a las de años anteriores. Llevamos mascarillas, tenemos purificadores de aire en todas las aulas, nos lavamos las manos con frecuencia y tenemos puestos de desinfección, y hemos organizado numerosas clínicas de vacunación en nuestras escuelas.

Una de las herramientas de mitigación importantes de las que hemos hablado y que prometimos a las familias y al personal que tendríamos, es el acceso a las pruebas colectivas semanales que proporciona el Estado. Agradezco que el Estado haya reconocido la importancia de las pruebas periódicas y haya proporcionado este recurso, pero también siento y comparto las frustraciones de nuestras familias, estudiantes y personal con la ejecución del programa de pruebas. Las pruebas colectivas del DESE no han cumplido las expectativas de lo prometido. Hemos tenido numerosas llamadas formales y muchas más conversaciones informales para discutir nuestras preocupaciones y resolver los problemas juntos. También quiero reconocer que el rastreo de contactos no ha sido lo suficientemente rápido en todos los casos. Como distrito, somos responsables de la búsqueda de contactos. Hemos contratado a un proveedor externo para que nos ayude a rastrear los contactos, porque como distrito tan grande no podíamos hacerlo nosotros solos. Ha habido retrasos y he expresado con firmeza a nuestro proveedor que esto es inaceptable y debe mejorar. Mi equipo ha estado en constante comunicación con ellos y estableciendo expectativas.

Sé que todo el mundo se esfuerza y trabaja muy duro para garantizar que tengamos unas pruebas semanales adecuadas en todas las escuelas. Seguiremos trabajando con el estado para resolver el problema, y hoy he compartido con los líderes escolares y las familias algunos de los ajustes que estamos haciendo, financiados por un aumento de \$3M de dólares, que incluye, entre otras cosas:

- Incorporación de 27 rastreadores de contacto adicionales al distrito.
- Contratación de una agencia de personal de enfermería (Aveanna) con el fin de proporcionar 10 enfermeras adicionales para cubrir las vacantes y añadir la capacidad necesaria en las escuelas.
- Racionalizar los pasos para iniciar la prueba y la estancia garantizando la coherencia entre nuestras plataformas digitales, Permission Click y Crush the Curve, y concediendo a las escuelas la oportunidad de comunicar los contactos cercanos directamente al CIC.

La salud y la seguridad de nuestros estudiantes es una prioridad absoluta, y el distrito está comprometido con los esfuerzos de prevención y mitigación del COVID. Nos reunimos a diario con la Comisión de Salud Pública de Boston para revisar los casos y nuestros protocolos COVID. Quiero dar las gracias a la Dra. Sari Sanchez, de la Comisión de Sanidad, que se ha unido formalmente a nosotros en BPS como parte de nuestro equipo de gestión de COVID, mientras seguimos

**Reunión a distancia del Comité Escolar de Boston
Por Zoom**

15 de diciembre de 2021

respondiendo a esta pandemia. Gestionar una crisis sanitaria y mantener la escuela abierta es un reto, es especialmente difícil dado el aumento actual que estamos viendo y esperamos al volver de las vacaciones. Ojalá pudiéramos decir que estamos saliendo de esto, pero será un poco más difícil los próximos meses y necesitamos que todo el mundo se vacune, haga caso de los consejos de los funcionarios de salud pública y evite salir cuando esté enfermo. No me canso de decirlo. Es muy importante para que podamos seguir manteniendo nuestras aulas abiertas que todos
[[TRUNCATED]]

Quiero cambiar y hablar un poco sobre la seguridad escolar. Nuestro objetivo como distrito sigue siendo asegurar que todos los estudiantes y el personal se sientan seguros cuando están en nuestras escuelas y que como liderazgo estamos haciendo todo lo posible para apoyar ese objetivo. Los centros escolares elaboran y ultiman cada año planes de seguridad que dirigen su respuesta a todos los problemas que puedan surgir en las escuelas. Se revisan anualmente y se informa al DESE cada tres años. El superintendente adjunto Sam DePina y su equipo han creado un nuevo Comité de Seguridad Escolar interno, un grupo interdepartamental que revisará estos planes y también examinará los procedimientos generales de seguridad de todo el distrito, incluyendo un completo análisis de las cámaras de seguridad, los detectores de metales y otros elementos de disuasión visual que se despliegan estratégicamente en las escuelas en colaboración con la dirección. El comité también está revisando los sistemas de apoyo que tenemos para trabajar con los estudiantes y el personal en respuesta a incidentes desafortunados y también para garantizar que se siguen los protocolos adecuados para informar a las comunidades cuando se justifica.

La tarea de este grupo es:

- Completar una revisión de los materiales de seguridad en los edificios (cámaras, alarmas, iluminación exterior, etc.)
- Encuestar a los directores de los centros escolares sobre sus preocupaciones
- Determinar las prioridades a corto y largo plazo para abordar los problemas identificados
- Crear flujos de comunicación para mantener informados a los principales interesados

Creo que sólo podemos tener éxito si abordamos este trabajo en colaboración y eso incluye a todos los implicados: nuestros estudiantes y sus familias, los maestros y el personal, la oficina central, los socios sindicales, el Departamento de Policía de Boston y nuestra ciudad en general. Somos más fuertes cuando estamos unidos y animo a todos a trabajar juntos, a hablar entre nosotros y a mantener el compromiso de tomar medidas para garantizar la seguridad de todos en nuestras escuelas: de nuestros estudiantes, del personal, de las familias y de todos los miembros de la comunidad.

En la última reunión del Comité Escolar, hubo varias preguntas de los miembros durante la actualización de la OHC, y me comprometí a traer datos adicionales durante el informe del superintendente de esta semana. Esta diapositiva muestra la diversidad del personal, separada por código de trabajo, y muestra específicamente los datos de las enfermeras, los psicólogos escolares, los trabajadores sociales escolares y los maestros de educación especial. Como se puede ver, nuestros trabajadores sociales escolares tienen la mayor paridad racial con nuestro estudiantado. Esta diapositiva muestra un desglose de las licencias de los maestros. Tenemos aproximadamente 345 educadores con licencia de emergencia y 162 educadores contratados con exención de licencia. Ya estamos contactando de forma proactiva con estos educadores para tratar de prepararlos para que aprueben el MTEL. Aunque este reto puede ser mayor que el de algunos años, debido a las licencias de emergencia, siempre hemos tenido un número desproporcionado de educadores negros y latinos a los que contratamos con exenciones. Esta ha sido una parte

**Reunión a distancia del Comité Escolar de Boston
Por Zoom**

15 de diciembre de 2021

importante de nuestra estrategia para diversificar la mano de obra, porque sabemos que no hay suficientes educadores de color licenciados que salgan de los programas de preparación de educadores en todo el estado. Y aunque esto hace que no se renueve a algunos de estos educadores, tenemos un sólido historial de recontractación de la gran mayoría de estas personas, y contamos con programas para apoyar su camino hacia la obtención de la licencia.

Como parte del plan maestro de BuildBPS, el distrito sigue reconfigurando las escuelas hacia caminos más claros y predecibles para los estudiantes, según lo aprobado por el Comité Escolar de Boston. Nuestro objetivo es aumentar el número de estudiantes que hacen una sola transición durante su experiencia K-12 mediante la reconfiguración de más escuelas primarias pre-K-6 y escuelas secundarias 7-12, preservando al mismo tiempo fuertes opciones K-8/9-12 para las familias. Dicho esto, quince escuelas se ampliarán de K-5 a K-6 -lo que incluye las escuelas Blackstone, Sumner y Mendell- y una escuela, English High School, se ampliará de 9-12 a 7-12 en septiembre de 2022. La semana pasada compartimos con las familias la solución de espacio para su escuela. Sumner School y Blackstone School están utilizando los centros comunitarios de BCYF para las aulas adicionales necesarias y Mendell School utilizará el espacio de YMCA de Egleston Square, justo al final de la calle. En las próximas semanas, el equipo de BuildBPS trabajará con los líderes escolares y sus equipos para determinar la programación, el personal y los recursos necesarios para que estos espacios sean un éxito. También vamos a ultimar los grados que utilizarán este espacio ampliado y volveremos a informar a las comunidades escolares en febrero. También nos comprometemos a seguir evaluando otras opciones para el otoño de 2023, para crear una solución que se adapte a las necesidades de cada comunidad escolar.

Quiero agradecer a nuestros líderes escolares, a nuestros socios comunitarios, a YMCA y BCYF, a los miembros de nuestra comunidad y a nuestras familias por trabajar en colaboración con el distrito para encontrar resoluciones para cada comunidad escolar, de modo que los estudiantes tengan la posibilidad de experimentar el grado 6 en sus escuelas actuales. Y muchas gracias a los equipos de Finanzas, BuildBPS, Operaciones e Instalaciones por trabajar para encontrar soluciones para que nuestras escuelas creen las vías predecibles que nuestros estudiantes necesitan y merecen.

Como recordarán los miembros, hemos recibido una propuesta de prospecto para abrir una escuela de innovación en lo que actualmente es Charlestown High School. De acuerdo con la normativa sobre propuestas de prospectos, debo convocar un comité de selección, que incluya al Superintendente o a la persona que yo designe, al Presidente del Comité Escolar de Boston o a la persona que éste designe y al Presidente del Sindicato de Maestros de Boston o a la persona que éste designe, en un plazo de 30 días a partir de la recepción del prospecto. Está previsto que el comité de selección se reúna la próxima semana para estudiar la propuesta. Informaré a la comunidad y al Comité Escolar sobre nuevas actualizaciones. También me aseguraré de que todas las comunidades afectadas por cualquier cambio en Charlestown High School sean consultadas e involucradas y que también nos comprometamos con los educadores, SpedPac y nuestro Grupo de Trabajo de EL como parte de cualquier planificación para Charlestown High School.

Esta noche nos despedimos de dos miembros del Comité Escolar: Dr. Hardin Coleman y Ernani DeAraujo. El Sr. DeAraujo ha tenido un impacto en el Comité Escolar en el poco tiempo que lleva con nosotros. Graduado de Escuelas Públicas de Boston y padre de familia, el Sr. DeAraujo entiende de primera mano las experiencias de muchos de nuestros estudiantes y sus familias. Sabemos que seguirá defendiendo a los niños y a las familias a través de su trabajo en el Centro de Salud Comunitario de East Boston y en las muchas otras organizaciones con las que trabaja.

El Dr. Coleman fue nombrado por primera vez miembro del Comité Escolar de Boston en 2013.

**Reunión a distancia del Comité Escolar de Boston
Por Zoom**

15 de diciembre de 2021

Desarrolló su carrera profesional como educador, consejero, académico y administrador. El Dr. Coleman está ampliamente considerado como un experto en el campo de la educación, ya que su trabajo es ampliamente respetado y reconocido. Estamos agradecidos por su trabajo en el Comité Escolar, especialmente con la evaluación de mi Superintendente. El Dr. Coleman también preside el grupo de trabajo sobre calidad escolar. Aprecio que se haya centrado en los datos y los resultados y que haya hecho que el proceso sea fluido. Me alegro de que no esté demasiado lejos en Boston University. Sé que seguirá siendo un valioso socio de pensamiento y colaborador.

En otras noticias de la ciudad, hoy ha sido la última reunión del Consejo Municipal para cuatro concejales salientes de la Ciudad de Boston:

- Concejal Municipal Plenipotenciario Annissa Essaibi-George
- Concejal Municipal del Distrito 4 Andrea Campbell
- Concejal Municipal del Distrito 6 Matt O'Malley
- Y Presidenta del Consejo Municipal y Concejal Municipal del Distrito 7, Kim Janey

Quiero dar las gracias a los concejales por su firme dedicación al pueblo de Boston. Este grupo ha abierto nuevos caminos, ha roto algunos techos y ha centrado su atención en algunos de los problemas más importantes a los que se enfrenta nuestra ciudad hoy en día. Les agradezco su colaboración durante mi mandato como Superintendente, especialmente durante los desafíos de los últimos dos años. Les deseo lo mejor en sus últimas semanas en el Ayuntamiento. Estoy deseando ver lo que hacen a continuación. También quiero dedicar un momento a felicitar a la concejala del Distrito 1 Lydia Edwards por su victoria en las elecciones primarias especiales de ayer para el primer escaño del Senado de Suffolk y Middlesex. Le deseo suerte de cara a la elección final del próximo mes. Y por último, pero no por ello menos importante, me gustaría desear a todos unas felices y saludables fiestas. Al acercarnos a esta temporada de familia, generosidad y renovación, espero que no perdamos de vista las medidas de seguridad que nos mantendrán a salvo a cada uno de nosotros y a nuestros seres queridos. Por favor, sigan vacunándose, incluyendo su vacuna de refuerzo, usen sus mascarillas, lávense las manos regularmente y tomen distancia social cuando sea necesario.

También te insto a que se apoyen en este tiempo de descanso, ya que buscamos recargarnos en la cúspide de un nuevo año.

A los que lo celebran, les deseo una Feliz Navidad, un Feliz Kwanzaa y un Feliz Día de Reyes. También me gustaría desear a nuestros maravillosos estudiantes, al increíble personal de la escuela y a los excelentes educadores unas agradables vacaciones de invierno. Estamos deseando verte de nuevo en acción el 4 de enero. Gracias por todo. Nos vemos en la próxima reunión ordinaria del Comité Escolar el 12 de enero de 2022. ¡Qué tengan un feliz año nuevo! Y ese es mi Informe del Superintendente para esta noche.

El Sr. DeAraujo agradeció al distrito la inversión en localización de contactos y dotación de personal.

La Sra. Robinson agradeció a Local 1952 Union la donación de juguetes a los estudiantes. Preguntó por otras oportunidades de hacer donaciones navideñas a las familias de BPS. El Superintendente animó a la gente a ponerse en contacto con su escuela local o llamar a BPS al (617) 635-9000.

Aprobado - En votación nominal, el Comité aprobó por unanimidad el Informe del Superintendente.

INFORME

15 de diciembre de 2021

Enmiendas a Edward M. Kennedy Academy of Health Careers Charter, Año Escolar (SY) 2018-2023: Memorandos de Entendimiento (MOU) A y B; y Plan de Responsabilidad -

Diane Bassett, consultora de planificación y desarrollo de Edward M. Kennedy (EMK) Academy for Health Careers, solicitó la aprobación del Comité para presentar al Comisionado de Educación Primaria y Secundaria del DESE una solicitud para enmendar los estatutos de EMK. La solicitud de modificación incluye dos elementos: el plan de responsabilidad de EMK y los memorandos de entendimiento entre EMK, BPS y BTU. Ambos documentos rigen el período de chárter 2018-2023. El plan de rendición de cuentas describe los objetivos y las medidas relacionadas con los elementos clave del diseño de la escuela. Fue desarrollado por los líderes de EMK, el personal, los estudiantes, las familias y los fideicomisarios y ha sido la base para la presentación de informes anuales al DESE cada año de la vigencia de chárter. Ya ha recibido la aprobación preliminar de la oficina de escuelas concertadas del DESE. Los Memorandos de Entendimiento detallan la relación fiscal y programática entre EMK, BPS y BTU, y se elaboraron utilizando las plantillas existentes con una amplia orientación y apoyo del asesor jurídico de BPS. Fueron aprobados y ejecutados por todas las partes tras el voto afirmativo del Comité Escolar de Boston en septiembre de 2018. No se han realizado cambios en ninguno de los dos documentos. La solicitud de modificación de los estatutos es el mecanismo administrativo para garantizar la aprobación formal de los documentos por parte de DESE. La presentación de la solicitud de modificación de la carta requiere la acción del Consejo de Administración de EMK (noviembre de 2021), el Sindicato de Maestros de Boston (noviembre de 2021) y el Comité Escolar de Boston.

El Sr. O'Neill preguntó por qué se había retrasado el proceso. La Sra. Bassett explicó que hubo un retraso por parte del Consejo de Administración de EMK, presidido por Elmer Freeman. Está previsto que el Comité vote sobre las solicitudes de carta esta misma noche.

COMENTARIOS DEL PÚBLICO EN GENERAL

- Deirdre Manning, residente de Dorchester, padre de Henderson Inclusion Upper School, testificó sobre las preocupaciones de salud y seguridad de COVID.
- Andrew Iliff, residente de Jamaica Plain, Mission Hill K-8 School y padre de Boston Latin Academy, testificó con respecto a la Revisión de Emergencia de Mission Hill School.
- Eugenia Corbo, residente de East Boston y madre de familia de BPS, testificó a favor de la ampliación de las oportunidades de la doble lengua.
- Michael Heichman, residente de Dorchester, miembro de la Alianza por la Justicia en la Educación de Boston (BEJA), testificó en relación con la negociación colectiva, el Consejo Asesor de Estudiantes de Boston y la salud y seguridad de COVID.
- Tom McKeever, no residente en Boston, agente negociador exclusivo, testificó sobre las preocupaciones de seguridad en las escuelas.
- Neal O'Brien, residente de Arlington, agente negociador exclusivo, testificó en relación con las preocupaciones de seguridad en las escuelas.
- Mary Rice, residente de Charlestown, madre de Eliot K-8 Innovation School, testificó en relación con las admisiones a la escuela de exámenes.
- Betsy Yoshimura, residente de East Boston, padre de Mario Umana Academy, testificó a favor de añadir otra aula de K1 en la escuela.
- Shery Keleher, residente de Charlestown, padre de familia de BPS, testificó sobre varios temas relacionados con la educación.

15 de diciembre de 2021

- Lauren Peter, residente de Roslindale, padre de Sumner Elementary School testificó con respecto al cierre de Irving Middle School.
- Marie Mercurio, residente de Jamaica Plain, padre de Boston Latin School y de Curley K-8 School, testificó en relación con las admisiones a Escuelas de examen.
- Sonya Harris, residente de Mattapan y madre de familia de BPS, testificó sobre la diversidad de personal y las admisiones en las escuelas de exámenes.
- Josette Teneus, residente de Dorchester, maestra de Charlestown High School, testificó con preocupaciones sobre el prospecto de Charlestown Innovation and Inclusive High School.
- Cecil Carey, residente de Jamaica Plain, maestro de Charlestown High School, testificó con preocupaciones sobre el prospecto de Charlestown Innovation and Inclusive High School.
- Michael Terkla, residente de Arlington, maestro de BPS, testificó con preocupaciones sobre el prospecto de Charlestown Innovation and Inclusive High School.
- Sarah Grimmett, residente de Jamaica Plain, maestros de Charlestown High School, testificó con preocupaciones sobre el prospecto de Charlestown Innovation and Inclusive High School.
- Ben Blanco, residente de Jamaica Plain, maestro de BPS, testificó con preocupaciones sobre el prospecto de Charlestown Innovation and Inclusive High School.
- Cole Moran, residente de Cambridge, maestros de Charlestown High School, testificó con preocupaciones sobre el prospecto de Charlestown Innovation and Inclusive High School.
- Kristen McCain, residente de Brookline, maestra de Charlestown High School, testificó con preocupaciones sobre el prospecto de la Charlestown Innovation and Inclusive High School.
- Alaa Razeq, no residente en Boston, maestro de Charlestown High School, testificó con preocupaciones sobre el prospecto de Charlestown Innovation and Inclusive High School.
- Amy Piacitelli, residente de Medford, maestra de Charlestown High School, testificó con preocupaciones sobre el prospecto de Charlestown Innovation and Inclusive High School.

PUNTOS DE ACCIÓN

Aprobado - En votación nominal, el Comité Escolar de Boston aprobó por unanimidad las Enmiendas del estatuto de Edward M. Kennedy Academy, Año escolar 2018-2023: Memorandos de Entendimiento A y B; y Plan de Rendición de Cuentas.

Aprobado - Al pasar lista, el Comité Escolar de Boston aprobó por unanimidad las Enmiendas del estatuto de Boston Day and Evening Academy, Año escolar 2018-2023: Memorandos de Entendimiento A y B; y Plan de Rendición de Cuentas.

La Sra. Lopera preguntó sobre los preparativos del distrito para ampliar algunas escuelas secundarias a los grados 7-12. El Superintendente dijo que el distrito ha añadido puestos de facilitador de instrucción en las escuelas secundarias en expansión y está contratando un coordinador de colocación avanzada y bachillerato internacional a nivel de distrito. BPS también está añadiendo recursos adicionales para apoyar la implementación de MassCore. Dijo que se compartirá más información sobre su visión académica en un retiro del Comité Escolar este invierno. La Sra. Lopera destacó la importancia de comprometerse con la comunidad para comunicar las numerosas opciones escolares que existen. Habló de la importancia de ampliar las oportunidades de alta calidad y sugirió la creación de un plan maestro integral de instalaciones. La Superintendente afirmó su compromiso de trabajar con la alcaldesa Wu y su equipo para proporcionar a los estudiantes instalaciones del siglo XXI.

15 de diciembre de 2021

El Dr. Coleman expresó su apoyo a la reconfiguración de los grados como parte de los esfuerzos del distrito para reducir las transiciones.

La Sra. Polanco Garcia solicitó una aclaración sobre el uso futuro de los edificios escolares cuyo cierre se recomienda. El Superintendente aclaró que BPS mantendrá la propiedad y reutilizará los edificios para su uso por otras comunidades escolares de BPS.

El Sr. O'Neill pidió claridad sobre el futuro de los maestros de secundaria desplazados. El Superintendente dijo que espera retenerlos. Repasó brevemente el proceso por el cual el Comité llegó a su decisión de eliminar gradualmente las escuelas intermedias y la transición a un distrito de escuelas principalmente K-6/7-12 y K-8/9-12 en un esfuerzo por limitar las transiciones para las familias. Agradeció a la superintendente y a su equipo por haber trabajado con éxito con las comunidades de escuelas primarias que querían añadir un 6.º grado. El Superintendente confirmó que los edificios cerrados seguirán siendo escuelas de BPS.

La Sra. Robinson dio las gracias al Superintendente y a su equipo por colaborar con la comunidad para encontrar soluciones.

Aprobado - En votación nominal, el Comité Escolar de Boston aprobó los siguientes cierres de escuelas, a partir de junio de 2022: Washington Irving Middle School, 105 Cummins Highway, Roslindale; Jackson/Mann K-8 School, 40 Armington Street, Allston; y James P. Timilty Middle School, 205 Roxbury Street, Roxbury. La Sra. Lopera y la Sra. Polanco Garcia se abstienen. Todos los demás miembros votaron a favor.

INFORMES

Informe anual de la Oficina de Equidad, Año Escolar 2020-21 - Superintendente Asistente de Equidad Becky Shuster presentó el informe anual de la Oficina de Equidad del distrito, centrado en el año escolar 2020-21.

La Oficina de Equidad tiene como objetivo garantizar que BPS sea un entorno educativo y laboral sin prejuicios ni discriminación, en el que personas de todas las procedencias y experiencias sean bienvenidas, incluidas y alentadas, y puedan tener éxito y prosperar. Sus prioridades clave son dar una respuesta rápida y eficaz a todas las denuncias de posibles conductas indebidas por motivos de prejuicio o sexuales, y a las solicitudes de arreglos por discapacidad, embarazo y religión; llevar a cabo actividades de formación y educación para garantizar que los estudiantes y los empleados sean conscientes de sus derechos y responsabilidades; y asociarse para garantizar que todas las decisiones clave tomadas por los líderes de la escuela y la oficina central se realicen bajo el prisma de la equidad, en particular la equidad racial.

En el año escolar 2020-21, la Oficina de Equidad

- Realizó y administró 103 cursos de formación para empleados
- Gestionó el programa 24/7 Respect (Respeto 24/7) para educar a los estudiantes sobre cómo prevenir y hacer frente a la mala conducta sexual y basada en prejuicios en persona, por texto y en línea.
- Respondió a más de 1,200 preocupaciones formales de empleados, estudiantes y familias

Objetivos de la Oficina de Equidad: Año escolar 2021-22

**Reunión a distancia del Comité Escolar de Boston
Por Zoom**

15 de diciembre de 2021

- En colaboración con la Oficina de Brechas de Oportunidad y la Oficina del Alcalde para la Resiliencia y la Equidad Racial, iniciar la Formación en Equidad Racial y Liderazgo
- Garantizar una capacidad suficiente para apoyar a las escuelas de forma rápida y eficaz
 - Responder a incidentes y solicitudes de arreglos
 - Proporcionar apoyo a los estudiantes LGBTQ+

El Sr. O'Neill señaló que el número de investigaciones formales ha disminuido y preguntó por el impacto de la enseñanza a distancia en cuestiones de equidad. La Sra. Shuster se refirió a los retos que supone el seguimiento de las tendencias y la medición de los progresos, especialmente tras un periodo de aprendizaje a distancia y aislamiento social prolongado. El Sr. Shuster explicó la función de la oficina, que consiste en realizar investigaciones y formular recomendaciones, así como en hacer un seguimiento de las pautas de comportamiento.

La Sra. Lopera hizo preguntas aclaratorias y preguntó si la Oficina de Equidad hace un seguimiento de su índice de satisfacción. La Sra. Shuster explicó que el Director de Cumplimiento y Coordinador del Título IX escucha todas las voces y hace recomendaciones objetivas.

La Sra. Robinson preguntó qué escuelas están viendo el impacto o no. La Sra. Shuster explicó que el trabajo no es lineal ni acumulativo. Dijo que las escuelas que más crecen a lo largo del tiempo son las que tienen una menor rotación de personal y un líder constante que realmente se ha comprometido personalmente a aprender continuamente.

El Dr. Grandson dijo que BPS planea introducir un proceso de distintivo para reconocer a los campeones de la equidad.

Actualización financiera -el Director Financiero Nate Kuder presentó una actualización de los resultados financieros del Año Fiscal 2021, que finalizó el 30 de junio de 2021; una actualización de la situación financiera del actual Año Fiscal (FY 2022) y una actualización de las nuevas inversiones reflejadas en el actual presupuesto; y un avance del plan presupuestario del distrito para el Año Fiscal 2023.

BPS terminó el año fiscal 2021 dentro del presupuesto por 31.º año consecutivo con un saldo total en los fondos generales de \$25,039. Las principales áreas de diferencia con respecto a nuestro presupuesto aprobado fueron:

- Zonas de costes superiores a los previstos inicialmente
 - Servicios de alimentación
 - Indemnización de los empleados
 - Salarios de los empleados
- Áreas en las que BPS identificó ahorros operativos y reordenó las prioridades de los fondos disponibles:
 - Compensación de trabajadores
 - Servicios contratados
 - Utilidades
 - Seguro de enfermedad

15 de diciembre de 2021

Actualización del presupuesto y las inversiones para el año fiscal 22

El Sr. Kuder expresó su confianza en la capacidad del distrito para terminar el año fiscal 2022 dentro del presupuesto.

- Zonas de costes superiores a los previstos inicialmente:
 - Transporte: Mayores costes por operar con protocolos por COVID.
 - Servicios de alimentación: La alta tasa de vacantes nos obliga a depender más de las comidas precocinadas que de la preparación in situ. Presión inflacionaria sobre los precios de los alimentos.
 - Servicios públicos: Probablemente debido a precios de insumos más altos de lo previsto, pero el análisis continúa.

- Zonas con costes inferiores a los previstos:
 - Salarios: Debido a una tasa de vacantes más alta que en años anteriores.
 - Seguro médico: En parte debido a la mayor tasa de vacantes.

Las inversiones del año fiscal 22 se ajustan a la planificación. El distrito invirtió en nuevos puestos que estaban alineados con el plan estratégico y eran fundamentales para apoyar la respuesta de BPS a la pandemia:

- Custodios (20 FTE): Teníamos 90 edificios con personal de día "unipersonal". Sobre la base de los datos de matriculación y la superficie del edificio, 20 de estos 90 se beneficiarían enormemente de un puesto diurno adicional a tiempo completo.
- Enlaces familiares (78.5 FTE): El 83% del nuevo personal es negro o latino. Están trabajando en los esfuerzos para disminuir el absentismo crónico, aumentar el compromiso de los estudiantes y apoyarlos en su transición de vuelta al aprendizaje en persona.
- Trabajadores sociales (84 FTE): El 78% del nuevo personal es negro o latino. Tener un trabajador social en cada escuela ha:
 - Reforzado sus equipos de respuesta a las crisis en las escuelas, que mitigan las crisis a diario.
 - Proporcionado apoyo continuo a las familias y a los estudiantes para atender las necesidades críticas agudas.
 - Apoyado al personal de la escuela durante un año escolar muy difícil.
 - Permitido al distrito comprender mejor cómo poner en práctica la lucha contra el racismo en nuestras escuelas, a través de su trabajo en los equipos de apoyo a los estudiantes.
 - Aumentado el uso de círculos para avanzar en la construcción y el saneamiento de la comunidad a través de las comunidades escolares como socios en el trabajo de Justicia Restaurativa, formados por nuestra Oficina de RJ.

Actualización del plan presupuestario para el año fiscal 23

Mientras Escuelas Públicas de Boston se prepara para entrar en la temporada presupuestaria del año fiscal 23, BPS es increíblemente afortunada de contar con el liderazgo de la alcaldesa Wu y su administración. Este presupuesto se elaborará en el contexto de la disminución de las inscripciones, concentrada en los grados elementales. Vemos una conexión entre la disminución de las inscripciones y las escuelas que atienden a un mayor porcentaje de jóvenes negros y latinos.

**Reunión a distancia del Comité Escolar de Boston
Por Zoom**

15 de diciembre de 2021

Seguiremos apoyando a las escuelas con disminución de la matrícula, además de la financiación ponderada de los estudiantes, y seguiremos directrices similares a las del año fiscal 22.

Se pedirá a las escuelas:

- Reducir las aulas y ajustar los puestos (maestros y paraprofesionales).
- Revisar a los especialistas para determinar si/cuando reducir el FTE general.
- Pagar el coste de la subida salarial real (se aplica a las escuelas autónomas que presupuestan sobre lo salarios real).
- Identificar compensaciones para pagar cualquier nuevo puesto o programa que las escuelas quieran crear fuera de las inversiones del Distrito.

No se pide a las escuelas que:

- Recorten puestos o programas fuera de los puestos de instrucción directa en las aulas cerradas, a menos que esté relacionado con un aumento salarial real como se indica anteriormente.

La Oficina de Finanzas trabajará directamente con los líderes escolares en el desarrollo del presupuesto durante los próximos dos meses. La Superintendente presentará su propuesta preliminar de presupuesto para el año fiscal 23 al Comité Escolar el 2 de febrero de 2022.

El Sr. DeAraujo preguntó cuáles serán las implicaciones financieras cuando vuelva la mano de obra. El Sr. Kuder dijo que el objetivo es contar con todo el personal y que no crearía un riesgo financiero. El Sr. DeAraujo preguntó por la discrepancia entre las cifras de matriculación utilizadas por el DESE y el BPS. El Sr. Kuder explicó que el DESE informa de Horace Mann charter schools por separado. Dijo que BPS proyecta la matrícula de acuerdo con una "marca de agua alta" (el pico más alto que ha alcanzado el fondo o cuenta de inversión) - el número total de estudiantes que BPS espera servir en cualquier programa de grado durante el año. El Sr. DeAraujo preguntó por el aumento previsto de las inscripciones en algunas escuelas secundarias. El Sr. Kuder habló de los distintos tamaños de las cohortes que se mueven por el sistema.

El Dr. Coleman preguntó sobre el proceso presupuestario a nivel escolar. El subdirector financiero, David Bloom, dijo que los directores de las escuelas reciben sus presupuestos en diciembre. A continuación, la Directora de Presupuestos, Miriam Rubin, imparte formación a los consejos escolares, que revisan y comentan el presupuesto y votan la parte discrecional del mismo, tal y como se recolecta en el contrato de BTU.

El Superintendente dijo que se espera que los líderes escolares revisen los planes con sus mesas redondas de equidad en las escuelas.

La Sra. Polanco García preguntó sobre el compromiso de los padres. Expresó su preocupación por las familias que no tienen hogar. El Sr. Kuder habló sobre las inversiones del distrito en trabajadores sociales y dijo que BPS proporciona apoyo adicional a las escuelas con una población significativa de estudiantes que experimentan la falta de hogar.

El Sr. DeAraujo preguntó por el calendario de financiación de ESSER. La jefa de la Oficina de Responsabilidad, Eva Mitchell, repasó el proceso de las tres rondas de financiación. El Sr. D solicitó una diapositiva de datos sobre las asignaciones por escuela.

La Sra. Lopera solicitó un informe de situación escuela por escuela sobre la financiación de ESSER.

La Sra. Robinson ha preguntado por el descenso de las inscripciones en la primera infancia. El Sr.

**Reunión a distancia del Comité Escolar de Boston
Por Zoom**

15 de diciembre de 2021

Kuder dijo que el número de niños en edad escolar está disminuyendo en todos los sectores. Para recuperar el número total de matriculados, BPS tendría que recuperar su tasa de captación, que se ve afectada por la inmigración y los costes de la vivienda

La Superintendente dijo que ha escuchado claramente de las familias que necesitan más programas de pre-k y programas para antes y después de la escuela.

La Sra. Lopera expresó su preocupación por los notables cambios previstos en la matrícula.

La Sra. Luo habló de los retos relacionados con la falta de programas preescolares. El Sr. Kuder habló de las complicaciones de las percepciones de acceso.

La Sra. Robinson se refirió a los retos que supone ofrecer a las familias la posibilidad de elegir y ofrecer opciones de alta calidad.

COMENTARIOS DEL PÚBLICO SOBRE LOS INFORMES

Ninguno.

NUEVOS ASUNTOS

El Sr. DeAraujo propuso que el Comité creara una política de enseñanza de la lengua materna. La Sra. Robinson expresó su apoyo a la propuesta, añadiendo que en los últimos años el distrito ha añadido programas de doble lengua en criollo haitiano y vietnamita.

LEVANTAMIENTO DE SESIÓN

Aproximadamente a las 10 p.m., el Comité vota por unanimidad, por votación nominal, el levantamiento de sesión.

Atestigua:



Elizabeth Sullivan
Secretaria Ejecutiva